

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

L T - 2 8 (Motor: DW/55 kW)

ZUSATZKATEGORIE

Doppelkabine

EX

Lieferwagen (Fahrgestell) §)

V W

Doppelkabine-Fahrgestell/Brücke

CH 3857 65

Hersteller VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "283"  
vor Fahrgestellnummer "WV2...28..."  
 Herstellerplakette rechts, oben an der Schlosskule der Beifahrertüre  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, über Vorderachse  
 Motor Kennzeichen "DW" links, seitlich Mitte am Zylinderblock  
 Hauptimporteur A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad  
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v+Sch - h=IB.  
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder  
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf ER  
1. + 2. Kreis der Betriebsbremse  
 Hilfsbremse \_\_\_\_\_  
 Feststellbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder  
 Dauerbremse \_\_\_\_\_  
 2-Kreis-Kontrolle Niveau od. Druckdiff. mit kwab. Kontrollampe

**Motor**  
 Marke V W Typ \_\_\_\_\_ D W \_\_\_\_\_  
 Bauart Reihe Takte \_\_\_\_\_ 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6  
 Bohrung 76,5 Hub 86,4  
 Hubraum 2382 Steuer-PS 12,13  
 LeistungskW 55 (DIN) bei U/min 4300  
 Lärm-Standmessung 75,5 dB/A bei U/min 3225  
 Schalldämpfer 1 Topf, "073 119" (750 x ø 171 mm) \*  
 Abgasprüfung Bacharach 5,0  
 Entstörung \_\_\_\_\_

**Karosserie** Doppelkabine §)  
 Anzahl Türen 3 oder 4 Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten v Ar4m (E) / B (E) h \_\_\_\_\_  
 Unterlegkeil - Rückspiegel links und rechts  
 Diebstahlsicherung \_\_\_\_\_  
 Anzahl Plätze 6 od. 7 v 2 od. 3 M 4 h \_\_\_\_\_  
 Masse \_\_\_\_\_ innen \_\_\_\_\_ aussen \_\_\_\_\_  
 Länge §) 5200 Achsabstand 2950 / \_\_\_\_\_  
 Breite \_\_\_\_\_ 2050 Doppelachse v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Höhe \_\_\_\_\_ 2145 Spurweite v 1750 h 1720  
 Ueberhang v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_ Spurweite v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile \_\_\_\_\_ Spurkreis l 12200 r 12200

**Gewichte** vorn 1125 hinten 525 total 1650 §)  
 Leergewicht \_\_\_\_\_  
 Nutzlast (Leergewicht Kabine-Fahrgestell)  
 Gesamtgewicht \_\_\_\_\_  
 Fabrikgarantie 1500 1680 2800  
 Reifengröße 185 R 14 C 185 R 14 C \_\_\_\_\_  
 Ply / bar 8 / 3,75 8 / 4,5 \_\_\_\_\_  
 Tragkraft 1520 1680 \_\_\_\_\_  
 für V max 130 130 \_\_\_\_\_  
 Felgen 6 J x 14 Stahl \_\_\_\_\_  
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst 2000 / 750 \_\_\_\_\_  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht \_\_\_\_\_  
 Geprüfte Anhängelast 2000 (VRV Art 67/5 beachten)  
 Garantierte Dachlast 50 \_\_\_\_\_  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 110 \_\_\_\_\_ km/h  
 gemessen \_\_\_\_\_ km/h bei U/min \_\_\_\_\_ Motor \_\_\_\_\_ Zapfwelle \_\_\_\_\_

Ausrüstung	§)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v §) s h §)
Nebelschlusslichter	B (E) oder f (e) auf Wunsch
Zusätzliche Lichter	▼ B (E) auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt ml/ Waschanlage
Wärmvorrichtungen	1/ Hella 002 952 / CH 5 0201 C8 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	V W	L T - 2 8	
Typenscheinnummer	CH	3 8 5 7 6 5	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	6 oder 7	vorn 2 oder 3
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	12,13
Gesamtgewicht	2800	Hubraum	2382

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Lärmdämpfung : je eine Absorptionswanne unter dem Motor und Getriebe
- + Reifenvarianten : 195 R 14 C SPR, Tragkraft 1700 (4,0), Vmax 130 km/h  
205 R 14 C SPR, 1850 (4,0), 130 km/h

§) Auf Wunsch lieferbar mit Werksbrücke

Abmessungen	: innen	aussen	Gewichte	: vorn	hinten	Total	Ausrüstung:
Länge	: 2510	5325	Leergewicht	: 1135	730	1865	Markierlichter vorn und hinten erforderlich
Breite	: 2015	2140	Nutzlast	: 305	630	935	
Höhe	: 400	2145	Gesamtgewicht	: 1440	1360	2800	
Überhang hinten:	1180	1270	Fabrikgarantie	:			2800

§) Fahrgestell : Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

Ort und Datum der Prüfung Wolfsburg, 21.-27.11.1982  
Sta/jak

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

30) Lieferwagen

V W

L T - 2 8  
Motor: DW/55 kW  
Doppelkab./Brücke

3857 65

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 22.08.86 in Wolfsburg - Sta/jak

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf, 750x220x175 "073 119 B"

Lärmdämpfung : durchgehende Wanne unter Motor. und Getriebe bis zum  
Zwischenlager der Kardanwelle

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
DW	m5	4,10-4,88	78,0	73,0 3225	a b

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
DW	b =	bei	min-1	k = 0,70	bei 4300	min-1	k = 0,75	bei 3827	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,75	bei 3354	min-1	k = 0,80	bei 2881	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,90	bei 2408	min-1	k = 0,95	bei 1935	min-1
	(S) Bacharach	3,0		Einspritzpumpe	Bosch				

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Lieferwagen

V W

L T - diverse

CH 3857 65

S A M M E L K A R T E

I

ist den Typenscheinen CH 3857 42 - 80 beizulegen.

Typenüberprüfung vom 27.11.- 02.12.83 in Wolfsburg - Sta/Ad

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voit. de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique V W	C Typ Modell Type Modèle L T - 28	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3857 65
--	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit					
E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
DW	m 5	4,88	78,5	75,5 3225	ab)
DW	m 5	4,10-4,88	x	75,5 3225	ab)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: DW

	0			P				0			
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 1,60	bei/à	4300	min-1	k= 1,30	bei/à	3827	min-1	b=	bei/à	min-1
	k= 1,40	"	3354	"	k= 1,00	"	2881	"	b=	"	"
BOSCH	k= 1,10	"	2408	"	k= 1,40	"	1935	"	b=	"	"
	BACHARACH = 5,0										

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/à	min-1	k=	bei/à	min-1	b=	bei/à	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 26.11.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation